文壇軼話

漫話郁達夫王映霞之戀

唐詩文

近代中國著名作家郁達夫的前妻王映霞，以八十四歲高齡，於九一年元旦前後從大陸到台灣探望故知，廣受傳媒報道，而她三十年代與有夫之婦的郁達夫從狂戀、結合，到離異的事跡，再次被提起。

王映霞本來姓金，名寶琴。十三歲時家遭變故，父親去世，即隨同母親和弟弟到外祖父家寄居。其外祖父王二南非常喜歡她，讓她改姓王，名旭，字映霞。王二南精研文史，愛詩詞，與清末志士文學團體「南社」諸人常相往還，王映霞在家庭熏陶下，自小愛好文學。

王家住在杭州金剛寺巷，王映霞在杭州橫河橋女子中學畢業後，往溫州省立高中的附設小學當教員，與溫州高中的教師孫百剛夫婦結爲好友。後來因爲時局動盪，王、孫三人離開溫州到上海，住在法租界的尙賢坊。王映霞與郁達夫就在那裏解逅和訂情的，時爲一九二七年春天。事緣郁達夫與孫百剛是同鄉（浙江富陽）舊友，當時郁氏在上海料理創造社的事務，重逢故人，遂登門拜訪，由此結識伊人。郁達夫對美艷大方的王映霞一見傾心，馬上展開熱烈的追求。雖然當時郁達夫早有妻兒，但王映霞正值少女懷春，又仰慕郁達夫的才華，意亂情迷，終於相互熱戀。這段戀情轟動一時，雙方的家人起初並不贊同，社會輿論也多加責難，但這對才子佳人不顧一切，宣佈結合，彼此相識僅四個月，郁達夫當時沒有正式跟原配離婚。

郁、王婚後曾經有一段甜蜜的歲月，尤其是在上海嘉禾里居住的幾年間，兩人仿似如魚得水。王映霞產下六個孩子，相夫教子，郁達夫創作旺盛，文風從消沉轉趨活潑，生活也安定。但是後來情況逐漸發生變化，就在易君左詩贈郁氏夫婦，讚爲「富春江上神仙侶」之時，兩人已經龃龉頻生，貌合神離。一九三三年，郁達夫遷家到杭州，並與官場中人交遊，成爲日後夫婦反目的伏線。一九三五年秋，王映霞提出在杭州場官街寓所側購地營建互開間復式平房，翌年春落成，有庭園、書齋，內藏近萬册郁達夫歷年蒐集的各國書籍珍本，郁達夫親自命名爲「風雨茅廬」。這幢屋子舒適雅緻，然耗資二萬餘元，花去郁氏夫婦大半積蓄，未幾，郁達夫剛身仕途，任福州省府參議，多數時間隻身留在榕城，夫婦感情更趨疏離，終至變成怨偶。

九三七年「盧溝橋事變」後，郁達夫到福州報到，家眷則留在浙江，期間傳出流言，涉及浙江教育廳長趙某，王映霞矢口否認，反指郁達夫風流不羈。三七、三八年間，郁、王時而鬧翻，時而和好，王映霞亦曾隨夫赴武漢等地從事抗戰勞軍工作。三八年秋，郁達夫在報上發表「國與家」一文，內中有但願「鴛塚終須傍岳墳」之句。可是，到了翌年三月，他在香港「大風旬刊」發表「毀家詩紀」，指妻貪慕虛榮，以及其後王映霞答辯的「請看事實」「封長信的開始」，至此，兩人關係徹底破裂。不久，郁達夫遠赴南洋，王映霞也在星洲勾留了一個短時期，其後携子返國。一九四二年，郁、王登報宣告此離。

「年夜飯」與新春食品

趙客

風俗篇

華人在一年中最重視的一頓飯，莫過於除夕的「年夜飯」（或稱「團年飯」）了。當晚，一家老少齊集共同送舊年、迎新歲，所以菜餚特別豐富，並有吉祥的名稱，例如，北方年菜中的腐乳蒸扣肉，又名爲「福祿壽喜」；豆腐燒鯽魚，則謂「富貴有餘」；栗子炆雞，謂之「大吉大利」，炒雜錦叫做「十全十美」等。南方人也喜歡用鯉魚、髮菜、蠔豉、豬手、豆腐、肉圓等做團年飯的菜式，分別代表「年年有餘」、「發財好市」、「富貴團圓」之意。

由於中國大部份地區在除夕時仍較爲寒冷，所以年夜飯往往開在爐邊進行。逐步發展成爲吃火鍋的形式，既可保暖，復可讓家人更親近，溫情洋溢。在北方的年菜中，有所謂「安樂菜」或「如意菜」，其實是一種炒雜錦菜。在南方，福建、台灣和廣東潮州一帶，除夕開爐的方式大同小異，均有肉丸、魚丸，代表「團圓」之意，並有整隻肥雞（閩南語中「雞」與「家」諧音）、韮菜、豬蹄等，富有吉祥的含意。同時，除夕夜鍋裏的水是不讓乾掉的，以象徵「長年不斷炊」。

江浙地區的年菜，多有一道「素雜錦」，就是把豌豆、花生、黃豆芽、胡蘿蔔絲、木耳絲、金針等十種素菜，以豆油炒成，爽而無肥膩。寧波、上海一帶人士愛吃一烤鈇，即紅燒金針、冬笋、冬菇等，而「鈇」又與「富」諧音。寧波年菜中還有對白煮肉類和雞、鵝等之內臟，用酒糟來漬的。舊日寧波家庭過年重鵝，上海與蘇州則輕鵝而重雞。蘇州人的年菜中，常有一味「栗子燒雞」。

除了飯菜之外，華北地區的人過年還要吃餃子，他們稱之爲「扁食」。包餃子要自己動手揉麵粉和調製餡，餡多半是用豬肉、羊肉、大白菜等作材料。北京習俗，餃子是在除夕子時新舊之交吃的，取其諧音爲「更歲交子」之意。舊時風俗此刻不得串門走親，因此歇後語有「三十晚上吃餃子——沒有外人」之說。

江南一帶在除夕也有特設的食品，上海人吃類似餃子的湯圓，以其狀似元寶，而稱爲「元寶」。浙南地區的除夕席上必備一碗「豆腐圓」，取其「富貴團圓」之意。

陝西地區的迎歲食品是豆腐和棗兒糕（棗兒糕是用小米和棗子做成），還有一條木製的魚，這三種東西要完整地裝在一個碗中，每家必備一碗，以象徵年年有餘，諸事吉利。

珠江三角洲的東莞地區，習俗在除夕以鹹湯丸代飯，佐以豐富的菜餚。湯丸顏色分爲紅、白色。在廣東的肇慶和高要地區，除夕傳統上家家戶戶炮製「裹蒸」，其餡用冬菇包裹由糯米、綠豆、豬肉、冬菇等混和而成，形式似粽子，先包紮，後下鍋。清代王士禎有詩咏之：「除夕濃烟籠粲陌，家家廛甑裹蒸香。」

賈島吟「秀才遇兵」詩

霜夏

唐代詩人賈島，以「苦吟」著稱，「行坐寢食苦吟不輟。」他曾賦詩形容自己的創作態度：「一句三年得，一吟雙淚流。知音如不賞，歸卧故山秋。」這表明他作詩十分刻苦和認眞。賈島忘我地吟詩，曾爲此吃了不少苦頭，但仍然自得其樂。

據說有一次賈島騎着驢，走在長安的街道上，當時正刮着秋風，吹得滿街都是落葉，他隨口吟了一句：「落葉滿長安。」慾想湊成一聯，於是苦苦思索，最後才想到了「秋風生渭水。」時不懂它形，不小心冲撞了貴爲京兆尹的劉棲楚，劉大人大怒，當場把他抓起來，關了一夜，後來經旁人說情，體諒賈島吟詩的苦心，才釋放他回家。

賈島又嘗於除夕取出全年的詩稿放在桌上，檢視其創作成果後，嘆道：「此吾一年來之心血也！」

謝

先嚴陳公應雅之喪經於一月廿五日假暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園

叩蒙

陳穎川總堂至孝篤親公所組織治喪處協助治喪宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀輓聯並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人陳余麗婷
孤子永康媳陳翠雲
孤女玉琼婿黃堅國
孫男柏豪兆豪
外孫女黃文君彩娟
胞弟國麟弟婦翠霞
侄男子英子華子寧
侄女小花小蓮

同叩謝

厚賜芳名 恕不臚列 尚祈見諒

哀謝

先慈譚門何金枝女士之喪經於一九九〇年一月廿八日上午十時半假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

孤子 沃森媳何素琼
孤女 雪芳 婿陳其熠
男孫 偉明 偉强
女孫 綺玲
外女孫陳黛玲孫婿 DANIEL HARMETE

同叩謝

厚賜芳名 恕不臚列 祈爲見諒

雲埠洪門民治黨達權社聯合通告

爲通告事：本黨社遵章每年徵收各部年費在案（雲支部三元，達權支社二元，總支部十元，總社五元達權支社慈善福利基金十元）。凡我黨社員如未繳年費者，請每日下午二時至五時到本黨社交常務秘書林岳鎏收或郵寄秘書處呂定國，李耀樞收便妥。黨社員年滿六十五歲，並盡足義務者，一律免收雲支部及達權支社年費。但仍須繳交總支部及達權總社年費。如未繳交達權支社福利基金每人拾元者，請同時補交，以免失去權利。

此告

雲埠洪門民治黨支部 主委簡建平
達權支社 秘書李耀樞
社長雷民盼
書記呂定國

公元一九九一年元月三十日

新機器洗地氈梳化椅

中英洗地毡

即洗即用不褪色不縮水或洗清潔
樣，假日晚照服務，專宅住商業
館烟囪爐頭工商業
打臘八折優待
晚電：253·5710

跌打風濕

周頌堯教授白鶴內外功拳

神效中風·車禍後遺症·哮喘·
喜敏感·頭頸肩膊背腰關節諸傷痛
免費洽 2440 緬街
電：872·8720

Style Home Builders

專業承建商

＊擴建
＊裝修重建
＊商業大厦或私家住宅

ANDRIJA RAJIC 電話 879-6981

寶芝堂

中藥配方、成藥。並由跌打醫師治內控理跌打傷症，慢性痛症，風濕、我外科諸症。且免費指導氣功自制療法。地址1766 KINGSWAY, VANCOUVER 電話324-8656

永安裝修 免費保用

日夜致電657-5586

承造 ◇ 急修

花園圍欄 暖氣失靈
廚房浴室 供電故障
內外油漆 水渠阻塞
土庫間格 水喉漏水
舊屋翻新
商場裝飾

梁國超會計師

會計部記管理

本公司精通各類會計，物業管理，財物諮詢，大小生意年結月結，懂國、粵語。
地址：溫哥華東十六街二壹三號
電話：8722396

周愛權 周慶偉 視光博士

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

看完本報 請即定閱

忠誠清潔公司

HONEST CLEANING SERVICES LTD.

承接辦公室，商場餐館或住宅等各項忠誠清潔服務，價錢相宜請電 874·8216

四季園藝

專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭
精日式西式庭園設計
請電228·1068

月蓮花舖 Lisa Florist

LINDA WONG 主理
TEL: 689-5829

花牌花圈 四季時花 長青樹木 結婚花球 開張花籃 絲花擺設

439 DUNLEVY AVE
VAN. B.C. V6A 3Y4
(ABC 餐館側邨)

歡迎參觀
電話訂購
專人送貨

雅麗花舖 ELEGANT FLORIST

150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
（緬街夾片打街）

TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

清潔公司

健良清潔公司
承接大廈·寫字樓·
栢文等清潔工作·
電話：八七六·三八五四
傳呼機：六四五·七〇〇一

本報廣告 效力宏大

高希雲殯儀館 GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL

溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444

本館爲華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·華人顧問。
免費諮詢

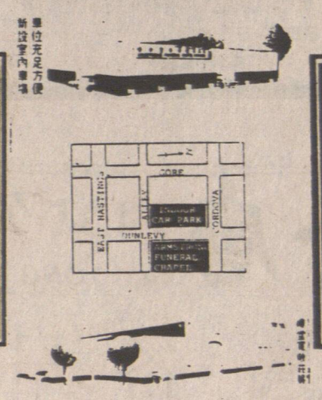
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館 ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）

問我有長生



願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽

＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

電話：254－7166（24小時）

新奇士花店 SUN. K.S. FLORIST

389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

特別歡迎
光顧定製
僑胞社團
花牌花圈
結婚花球
技工精製
盆景花木

溫哥華花舖 Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.

專人送貨
四季時花
花牌花圈
結婚襟花
花球花籃
盆景樹木

610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431

綠倚花舖

Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧

呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

CANADA FLORIST

Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金

色式美觀 花世界
盆花圈花花插球花

4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262